

Football — Футбол — Futbol

terrain т de football — футбольное поле – futbol maydoni
chausser les crampons — играть в футбол - Futbol o'ynash
goal-keeper т, gardien т de but — вратарь- darvozabon
demi-centre м — центр полузащиты -yarim himoyachi
marqueur м (auteur м) de but — игрок, забивающий мяч в ворота – хujumchi
butteur т de qualité — классный игрок – yaxshi o'yinchi
etre en defense — играть в защите -mudofaa o'yini
etre en avant-centre — играть в центре нападения- o'yin markaziga hujum
ligne f de défense — линия защиты –himoya chizig'i
zone f centrale — центральная зона- markaziy zona
zone neutre — нейтральная зона- neytral zona
zone d'attaque — зона нападения- hujum zonasi
zone de tir — зона бросков -otish maydoni
ligne de defense — линия обороны- mudofaa chizig'i
ligne d'attaque — линия нападения -hujum chizig'i
ligne de but — линия ворот -darvoza chizig'i
defense f homme a homme — защита „игрок против игрока";система личной
(персональной) защиты -"o'yinchi va o'yinchiga qarshi" himoya; shaxsiy (shaxsiy) mudofaa tizimi
defense adverse — защита противника- dushman mudofaasi
absence f de faille — отсутствие „окон" (пустых, незащищенных мест в
обороне) -"derazalar" yo'qligi (bo'sh, himoyalanmagan joylar)
„boulet т de canon" — „пушечная подача"- "to'p uzatish"
l'A. B. C. du football — азбучные истины футбола -futbolning oddiy haqiqatlari
en W — по системе „дубль-ве" -ikki tomonlama tizim
reentrée f en touche — вбрасывание мяча -otishni o'rganish
coup т d'envoi — подача, первый удар – uzatma , birinchi zarba
servir la balle — подать мяч - tashlamoq; boshlamoq
renvoyer la balle — посылать мяч- to'pni yuboring

on a placé la balle en jeu — мяч введен в игру- to'p o'yinga kiritildi

volée f de revers — удар слева -orqada

reprise f de volée — прием с воздуха -havo qabul qilish

blocage m du ballon — остановка мяча- to'pni to'xtatish

coup direct — прямой удар-to'g'ridan-to'g'ri urish

coup franc — свободный удар; штрафной бросок - jarima zarbasi; erkin otish

degager de la tete — отбить головой мяч— to'pni boshing bilan ur

le „passe d’un coté et va bloquer de l’autre“ — прием „делай передачи в одном конце и сейчас же беги блокировать в другом- qabul qilish "bir uchida o'tkazib va endi boshqa tomonida blokirovka qilish

pacer la balle — отбить мяч -to'pni urdi

à la fin de dribble — под конец ведения мяча- to'p oxirida

hors jeu т — положение „вне игры“ - ofsayd

puissance f de frappe — сила удара-ta'sir kuchi

etre sur le qui-vive — быть начеку -sergak bo'ling

bloquer le joueur — блокировать игрока- o'yinchini blok qilmoq

bloquer le ballon — остановить мяч to'pni to'xtatish bloquer le but — закрыть

путь мячу в ворота -to'pni darvozaga yopiq

marquer „son homme“ — блокировать своего „подонечного“ - "terminalingiz" ni blokirovka qiling

penalty т — 11 -метровый штрафной удар-11 metrlik jarima zarbasi

marquer en coin — забить гол со штрафного удара- jarima zarbasidan gol urmoq

dans l’espace qui est devolu — в предназначенной зоне mo'ljallangan hududda

marquer (rentrer) le but — забить гол – gol urmoq

manquer le but — не попасть в цель-nishonga tegmang

arreter l’adversaire — блокировать противника -dushmanni to'sib qo'yib

observer l’adversaire — изучать противника (его тактику и технику) -dushmanni o'rganish (uning taktikasi va texnikasini)

désequilibrer l’adversaire — вывести противника из равновесия - dushmanni muvozanatdan olib chiqing

faire une passe a droite (à gauche) — передавать мяч направо (налево); делать пас - to'pni o'ngga (chapga) o'tkazish; pas bermoq

d’homme à homme — игрок против игрока; один против одного – birga bir

faire la chouette — играть одному против нескольких - birini bir nechtaga qarshi o'ynang
 se jeter de coté — отклониться, отскочить в сторону - suyanmoq
 faucher son homme — сбить противника с ног - dushmanni yiqit
 rapidité f de démarrage — быстрота рывка - sakrash tezligi
 adresse f dans reprise de volée — ловкость при приеме на лету - uchayotganda chaqqonlik
 jeu т coule — плавная игра - silliq o'yin
 jeu de jambes — работа ног -oyoq ishi
 intervention-eclair f — молниеносное вмешательство - chaqmoq aralashuvi
 tactique défensive — оборонительная тактика - mudofaa taktikas
 tactique offensive — наступательная тактика - hujumkor taktika
 le shooteur prend la responsabilité de terminer le jeu — игрок, забивающий мяч,
 берет на себя ответственность закончить игру - to'p o'yinchisi o'yinni tugatish uchun javobgarlikni
 o'z zimmasiga oladi
 quel en est le score? — какой счет? - qanday hisob?
 une partie nulle — ничья - durrang
 1 : 0 en faveur de ... — 1 : 0 в пользу... - 1: 0 foydasiga ...
 L'équipe a perdu par 1:0 — команда проиграла со счетом 1 : 0- jamoa 1: 0 hisobida yutqazdi
 donner a cote — промахнуться, не попасть в цель - o'tkazib yubormang, nishonga tegmang
 deux doigts de ... — на волоске от- ... ipdan ... dan
 etre tant à tant — иметь равный счет в игре- o'yinda teng natijaga ega bo'lish
 subir une défaite — потерпеть поражение, проиграть- yo'qotmoq, yutqazmoq
 demi-finale т — полуфинал- yarimfinal
 tenir les pouces à qn — держать кулаки за кого-либо -birovga musht tushiring
 vas-y! vas-y! — давай! давай! (выкрик болельщиков) —kel ! kel ! (muxlislar qichqirig'i)
 nos remerciements pour le jeu! — спасибо за игру!- O'yin uchun rahmat!
 qui est l'arbitre? — кто судит? кто судья? -kim hukm qiladi? sudya kim?
 en supporters zeles — как заядлые болельщики - avid muxlislar kabi